



MÁTYÁS & PARTNERE

Független könyvvizsgálói jelentés

A *Tradíció Önkéntes Nyugdíjpénztár* Közgyűlésének

Az éves pénztári beszámolóról készült vélemény

Elvégeztük a *Tradíció Önkéntes Nyugdíjpénztár* (1022 Budapest, Bimbó út 18. bírósági végzés sz. 11.Pk.60.285/2006/2., PSZÁF.: E-IV/67/2006.) mellékelt 2016. évi éves pénztári beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves pénztári beszámoló a 2016. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege: 131.561eFt, – melyben a működési és kiegészítő vállalkozási tevékenység mérleg szerinti eredménye 141eFt (nyereség), a működési céltartalék állománya 302eFt, a fedezeti céltartalék állománya 123.498eFt, a likviditási céltartalék állománya 5eFt –, és az ezen időponttal végződő üzleti évre vonatkozó alaponkénti eredménykimutatásból, valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

Véleményünk szerint az éves pénztári beszámoló megbízható és valós képet ad a *Tradíció Önkéntes Nyugdíjpénztár* 2016. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő üzleti évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a Magyarországon hatályos, a számvitelről szóló 2000. évi C. törvénnyel összhangban (a továbbiakban: 'számviteli törvény').

A vélemény alapja

Könyvvizsgálatunkat a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályokkal összhangban hajtottuk végre. Ezen standardok értelmében fennálló felelősségünk bővebb leírását jelentésünk „A könyvvizsgáló éves pénztári beszámoló könyvvizsgálataért való felelőssége” szakasza tartalmazza.

Az éves pénztári beszámoló általunk végzett könyvvizsgálatára vonatkozó, Magyarországon hatályos etikai követelményeknek megfelelően, függetlenek vagyunk a Pénztártól, és ugyanezen etikai követelményekkel összhangban eleget tettünk egyéb etikai felelősségeinknek is.

Meggyőződésünk, hogy az általunk megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt véleményünkhöz.

Egyéb információk: Az üzleti jelentés

Az egyéb információk a *Tradíció Önkéntes Nyugdíjpénztár* 2016. évi üzleti jelentésből állnak. A vezetés felelős az üzleti jelentésnek a számviteli törvényben és a pénztárakra vonatkozó törvényben, kormányrendeletben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért. A jelentésünk „Vélemény” szakaszában az éves pénztári beszámolóra adott véleményünk nem vonatkozik az üzleti jelentésre.

Az éves pénztári beszámoló általunk végzett könyvvizsgálatával kapcsolatban a mi felelősségünk az üzleti jelentés átolvasása és ennek során annak mérlegelése, hogy az üzleti jelentés lényegesen ellentmond-e az éves pénztári beszámolónak vagy a könyvvizsgálat során szerzett ismereteinknek, vagy egyébként úgy tűnik-e, hogy az lényeges hibás állítást tartalmaz.

Az üzleti jelentéssel kapcsolatban, a számviteli törvény alapján a mi felelősségünk továbbá az üzleti jelentés átolvasása során annak a megítélése, hogy az üzleti jelentés a számviteli törvény, illetve, ha van, egyéb más jogszabály vonatkozó előírásaival összhangban készült-e.

E felelősségünk teljesítése során az üzleti jelentéssel kapcsolatos véleményünk kialakításánál az 1993. évi XCVI. törvény az Önkéntes Kölcsönös Biztosító Pénztárakról és a 223/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet az önkéntes nyugdíjpénztárak beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének

Mátyás és Partnere Könyvvizsgáló Korlátolt Felelősségű Társaság ☒ H-8200 Veszprém, Hoffer Ármin stny 2.

www.matyaspal.hu e-mail: info@matyaspal.hu ☎ +36 20 9417382 fax: +36 88 442382

Veszprém Megyei Törvényszék: Cj: 19-09-503916 Adószám: 11529367-2-19

Magyar Könyvvizsgálói Kamara nyilvántartási szám: 001896

Budapest Bank Nyrt SWIFT: BUDAHUHB

IBAN: HU94 10104820-08554700-01003005



MÁTYÁS & PARTNERE

sajátosságairól, mint az üzleti jelentésre vonatkozó további követelményeket előíró egyéb más jogszabályokat vettük figyelembe.

Véleményünk szerint a *Tradíció Önkéntes Nyugdíjpénztár* 2016. évi üzleti jelentése összhangban van a *Tradíció Önkéntes Nyugdíjpénztár* 2016. évi éves pénztári beszámolójával és az üzleti jelentés a számviteli törvény, az 1993. évi XCVI. törvény az Önkéntes Kölcsönös Biztosító Pénztárakról és a 223/2000. (XII. 19.) Korm. rendelet az önkéntes nyugdíjpénztárak beszámolóképzési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló Kormány rendelet előírásaival összhangban készült.

A fentiekén túl a Pénztárról és annak környezetéről megszerzett ismereteink alapján jelentést kell tennünk arról, hogy a tudomásunkra jutott-e bármely lényegesnek tekinthető hibás közlés (lényeges hibás állítás) az üzleti jelentésben, és ha igen, akkor a szóban forgó hibás közlés (hibás állítás) milyen jellegű. Ebben a tekintetben nincs jelenteni valónk.

A vezetés és az irányítással megbízott személyek felelőssége az éves pénztári beszámolóért

A vezetés felelős az éves pénztári beszámolóban a számviteli törvénnyel összhangban történő és a valós bemutatás követelményének megfelelő elkészítéséért, valamint az olyan belső kontrollért, amelyet a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állítástól mentes éves pénztári beszámoló elkészítése.

Az éves pénztári beszámoló elkészítése során a vezetés felelős azért, hogy felmérje a Pénztárnak a vállalkozás folytatására való képességét és az adott helyzetnek megfelelően közlétegye a vállalkozás folytatásával kapcsolatos információkat, valamint a vezetés felel a vállalkozás folytatásának elvén alapuló számviteli éves pénztári beszámolóban való alkalmazásáért, azt az esetet kivéve, ha a vezetésnek szándékában áll megszüntetni a Pénztárt vagy beszüntetni az üzletszerű tevékenységet, vagy amikor ezen kívül nem áll előtte más reális lehetőség.

Az irányítással megbízott személyek felelősek a Pénztár pénzügyi beszámolási folyamatának felügyeletéért.

A könyvvizsgáló éves pénztári beszámoló könyvvizsgálataért való felelőssége

A könyvvizsgálat során célunk kellő bizonyosságot szerezni arról, hogy az éves pénztári beszámoló egésze nem tartalmaz akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állítást, valamint az, hogy ennek alapján a véleményünket tartalmazó független könyvvizsgálói jelentést bocsássunk ki. A kellő bizonyosság magas fokú bizonyosság, de nem garancia arra, hogy a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal összhangban elvégzett könyvvizsgálat mindig feltárja az egyébként létező lényeges hibás állítást. A hibás állítások eredhetnek csalásból vagy hibából, és lényegesnek minősülnek, ha ésszerű lehet az a várakozás, hogy ezek önmagukban vagy együttesen befolyásolhatják a felhasználók adott éves pénztári beszámoló alapján meghozott gazdasági döntéseit.

Egy, a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal összhangban elvégzésre kerülő könyvvizsgálatnak a részeként szakmai megítélést alkalmazunk, és szakmai szkepticizmust tartunk fenn a könyvvizsgálat egésze során. Emellett:

- Azonosítjuk és felbecsüljük az éves pénztári beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításainak kockázatait, az ezen kockázatok kezelésére alkalmas könyvvizsgálati eljárásokat alakítunk ki és hajtunk végre, valamint véleményünk megalapozásához elegendő és megfelelő könyvvizsgálati bizonyítékot szerzünk. A csalásból eredő lényeges hibás állítás fel nem tárásának kockázata nagyobb, mint a hibából eredő, mivel a csalás magában foglalhat összejátszást, hamisítást, szándékos kihagyásokat, téves nyilatkozatokat, vagy a belső kontroll felülírását;

Mátyás és Partnere Könyvvizsgáló Korlátolt Felelősségű Társaság ☒ H-8200 Veszprém, Hoffer Ármin stny 2.

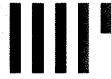
www.matyaspal.hu e-mail: info@matyaspal.hu ☎: + 36 20 9417382 fax: + 36 88 442382

Veszprém Megyei Törvényszék: Cj: 19-09-503916 Adószám: 11529367-2-19

Magyar Könyvvizsgálói Kamara nyilvántartási szám: 001896

Budapest Bank Nyrt SWIFT: BUDAHUHB

IBAN: HU94 10104820-08554700-01003005



MÁTYÁS & PARTNERE

- Megismerjük a könyvvizsgálat szempontjából releváns belső kontrollt annak érdekében, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzünk meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a Pénztár belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt nyilvánítsunk.
- Értékeljük a vezetés által alkalmazott számviteli politika megfelelőségét és a vezetés által készített számviteli becslések és kapcsolódó közzétételek ésszerűségét.
- Következtetést vonunk le arról, hogy helyénvaló-e a vezetés részéről a vállalkozás folytatásának elvén alapuló számvitel alkalmazása, valamint a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték alapján arról, hogy fennáll-e lényeges bizonytalanság olyan eseményekkel vagy feltételekkel kapcsolatban, amelyek jelentős kétséget vethetnek fel a Pénztár vállalkozás folytatására való képességét illetően. Amennyiben azt a következtetést vonjuk le, hogy lényeges bizonytalanság áll fenn, független könyvvizsgálói jelentésünkben fel kell hívunk a figyelmet az éves pénztári beszámolóban lévő kapcsolódó közzétételekre, vagy ha a közzétételek e tekintetben nem megfelelőek, minősíteniük kell véleményünket. Következtéseink a független könyvvizsgálói jelentésünk dátumáig megszerzett könyvvizsgálati bizonyítékon alapulnak. Jövőbeli események vagy feltételek azonban okozhatják azt, hogy a Pénztár nem tudja a vállalkozást folytatni.
- Értékeljük az éves pénztári beszámoló átfogó prezentálását, felépítését és tartalmát, beleértve a kiegészítő mellékletben tett közzétételeket, valamint értékeljük azt is, hogy az éves pénztári beszámolóban teljesül-e az alapul szolgáló ügyletek és események valós bemutatása.

Kommunikáljuk az irányítással megbízott személyek felé - egyéb kérdések mellett - a könyvvizsgálat tervezett hatókörét és ütemezését, a könyvvizsgálat jelentős megállapításait, beleértve a Pénztár által alkalmazott belső kontrollnak a könyvvizsgálatunk során általunk azonosított jelentős hiányosságait is.

Kelt: Veszprémben, 2017. május 29. napján.

.....
Mátyás Pál
ügyvezető
Mátyás és Partnere Könyvvizsgáló Kft.
H-8200 Veszprém, Hoffer Ármin sétány 2.
Nyilvántartási szám: TPT001896

.....
Semerédy Andrea
kamarai tag könyvvizsgáló
Nyilvántartási szám: 007103
EPT007103